

533 por Emily Dickinson

Yo calculo — Si es que cuento

alguna vez —

Primero — Poetas — Después el Sol —

Después el Verano — Después el

cielo de Dios —

Y después — se acabó la Lista —

Pero, al recordar — lo

Primero parece de tal manera

Abarcar el Todo —

Que lo Demás resulta un Espectáculo innecesario —

Así que escribo — Poetas — Todo

Su Verano dura un Año

entero —

Pueden permitirse un Sol

Que el Este — consideraría

extravagante —

Y si el Cielo Ulterior —

Fuera tan Bello como preparan

Para Quienes Les veneran —

Es una Gracia demasiado difícil —

Para justificar el Sueño —

533 I reckon—When I count / at all—/First—Poets—Then the Sun/Then Summer—  
Then the/Heaven of God—/And then—the List is done—// But, looking back—the/First  
so seems/To Comprehend the Whole—/The Others look a needless Show/So I write —  
Poets—All—//Their Summer — lasts a solid/Year—/They can afford a Sun/The East —  
would deem/extravagant—/And if the Further Heaven—// Be Beautiful as they  
prepare/For Those who worship Them —/ It is too difficult a Grace—/To justify the  
Dream—

[Cuaderno 28 (H137)]

Dickinson, E (2023). *Poemas y cartas 1-600*. Editorial Sabina